

**California Regional Water Quality Control Board** 

Los Angeles Region

Over 50 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful



320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013 Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4

January 11, 2002

Ms. Corrine S. Livingston Environmental Manager Arco Terminal Services Corporation 5905 Paramount Boulevard Long Beach, CA 90805

Dear Ms. Livingston:

## COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – ARCO TERMINAL SERVICES CORPORATION, EAST HYNES TERMINAL, 5905 PARAMOUNT BOULEVARD, LONG BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG674001, CI–8358)

We have completed our review of your application for a permit to discharge hydrostatic test water under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed discharge of hydrostatic test water meets the conditions to be regulated under Order No. 97-047, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements For Discharges of Hydrostatic Test Water to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on May 12, 1997.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. 97-047 and Monitoring and Reporting Program No. CI–8358. The discharge limits in Part E, and Attachment B of Order No. 97-047 are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows into the Los Angeles River, therefore, the discharge limits in Attachment A.7.d of Order No. 97-047 are applicable to your discharge. Before commencing discharge, a representative sample of the effluent shall be taken and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, <u>ATTN: Information Technology Unit.</u> When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8358 and NPDES No. CAG674001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

## **California Environmental Protection Agency**

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\* \*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html\*\*\*

🗣 Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Ms. Corrine S. Livingston Arco Terminal Services Corporation East Hynes Terminal -2-

We are sending a copy of Order No. 97-047 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact Raul Medina at (213) 620-2160.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson Executive Officer

Enclosures

General NPDES Permit No. CAG674001, Order No. 97-047 Fact Sheet Monitoring and Reporting Program No. CI-8358 Appendix A – SWRCB Minimum Levels Priority Pollutants List

 cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5) U.S. Army Corps of Engineers U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services NOAA, National Marine Fisheries Service Mr. Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board Mr. Jim Kassel, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5 California Department of Health Services, Environmental Branch South Coast Air Quality Management District Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division Los Angeles County, Department of Health Services City of Long Beach Mr. Stephen D. Comley, Arco Terminal Services Corporation

## California Environmental Protection Agency

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\* \*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html\*\*\*

## Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.